

图说
天下®

畅销经典 王者再现

图
解

诗经

忠厚传家久，开卷有益，万物静观皆自得。
诗书继世长，处世无难，四时佳兴与人同。

典藏中国
系列

吴锋◎ 编著
北京联合出版公司



典藏
中国
Diancang Zhongguo



图说论语

图说老子道德经

图说庄子

图解易经

图说四书五经

图说三十六计

图说孙子兵法

图说史记

图说资治通鉴

图说上下五千年

图解黄帝内经

图解本草纲目

图说菜根谭

图解诗经

图说唐诗宋词元曲

图说唐诗三百首

图说宋词三百首

图解中国茶经



典藏中国

图解

诗经

吴锋
编著



北京联合出版公司



图书在版编目(CIP)数据

图解诗经 / 吴锋编著. —北京: 北京联合出版公司,
2012.11


(图说天下·典藏中国系列)

ISBN 978-7-5502-1109-4

I. ①图… II. ①吴… III. ①古体诗—中国—春秋时代
②《诗经》—通俗读物 IV. ①I222.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 259714 号

图解诗经

选题策划: 

责任编辑: 徐秀琴

文图编辑: 樊文龙

美术编辑: 周邦雄

封面设计: 阮剑锋

版式设计: 孙阳阳 阮剑锋

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京瑞禾彩色印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数180千字 787×1092毫米 1/16 12印张

2012年12月第1版 2012年12月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-1109-4

定价: 19.90元

版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本社图书销售中心联系调换。电话: 010-82082775

前言

大众的需求，尤其是精神需求，在现代这个信息发达、文化多元的时代，越来越挑剔。每个人都有自己的判断标准，并且按照这个标准去选择满足自己精神需求的文化食粮。尽管每个人的需求千差万别，但是仔细研究，依然可以找到共性的东西——经典和品位。经典是被大众公认的具有典范性、权威性的作品；品位反映着一个人的社会地位和自我形象，影响和指导着个人行为的方方面面。两者的结合，正是一切精神文化产品满足大众需求的精神旨归。

“图说天下·典藏中国”这个套系就是按照经典和品位的标准来打造的一套大众文化读物。先来说说经典，在这个套系中，所遴选的都是大众公认的能代表中国文化精髓的读物：《易经》、《论语》、《道德经》、《庄子》、《诗经》、《孙子兵法》、《三十六计》、《史记》、《资治通鉴》……反映着中华民族思想、个性、文化、历史发展的历程，也是中华民族绵延发展的精神支柱。

再说“品位”，这套“图说天下·典藏中国”系列，对“品位”的塑造，不仅从传统的注释、翻译和解读去体现，而且将其精神内涵和由之演绎出来的艺术形式相结合，即和流传于世的书法、绘画、雕塑、瓷玉杂玩等艺术品相结合，因为这些东西的精神实质就是从经典中获得的，是对经典的精神内涵的艺术化。加上现代的设计理念、印刷工艺，

对经典进行“图解”和“图说”，营造一种开放性的阅读视野，满足大众高品位的阅读需求。

“图说天下·典藏中国”作为一套全新的关于中国文化的出版物，带给读者的享受应该是快乐的，应该是可以满足典藏需要、满足精神需求的大众读物。





周南 8

关雎	8
葛覃	12
卷耳	15
樛木	17
桃夭	19
兔置	20
采芣苢	22
汉广	24
汝坟	26

召南 28

采芣	28
草虫	30
甘棠	32
行露	33
江有汜	35
野有死麕	36

邶风 38

柏舟	38
绿衣	41
燕燕	42
终风	44





击鼓	46
凯风	48
式微	49
简兮	50
静女	52
二子乘舟	54

鄘风 56

柏舟	56
墙有茨	58
君子偕老	60
桑中	62
相鼠	64
载驰	65

卫风 68

淇奥	68
考槃	70
硕人	71
氓	74

王风 78

木瓜	78
黍离	80
君子于役	82
采葛	84



大车	85
----	----

郑风 86

缁衣	86
女曰鸡鸣	88
有女同车	89
狡童	91
风雨	92
子衿	94
野有蔓草	95
溱洧	97





十亩之间·····	107
伐檀·····	109
硕鼠·····	110

唐风

扬之水·····	112
绸缪·····	114
羔裘·····	116
有杕之杜·····	117
葛生·····	118

秦风

蒹葭·····	120
晨风·····	123
无衣·····	125
渭阳·····	127
权舆·····	129

齐风

鸡鸣·····	100
东方之日·····	102
甫田·····	103
卢令·····	104

魏风

汾沮洳·····	106
----------	-----

陈风

东门之枌·····	130
月出·····	132

桧风

羔裘·····	134
隰有萋楚·····	135
匪风·····	136





曹风 138

- 蜉蝣..... 138
- 候人..... 139

豳风 140

- 七月..... 140
- 破斧..... 145
- 伐柯..... 146



小雅 148

- 鹿鸣..... 148
- 常棣..... 150
- 采芣..... 153
- 菁菁者莪..... 156
- 鹤鸣..... 157
- 小宛..... 159
- 巧言..... 162
- 蓼莪..... 164
- 北山..... 166
- 鼓钟..... 168
- 甫田..... 170
- 隰桑..... 172
- 何草不黄..... 174

大雅 176

- 绵..... 176
- 思齐..... 180
- 灵台..... 182
- 荡..... 183



三颂 186

- 清庙..... 186
- 天作..... 188
- 丰年..... 189
- 有馐..... 190



周南

《诗经》国风中的内容。“南”原来是一种很古老的乐器名称，后来才演变为一种地方曲调的专名，古书称作“南音”。“南”这种曲调最初盛行于江汉流域，所以将采得的这些地区的歌词，连同受“南音”影响的周地歌词，命名为“周南”。



关关雎鸠^①，在河之洲^②。窈窕淑女^③，君子好逑^④。
 参差荇菜^⑤，左右流之^⑥。窈窕淑女，寤寐求之。
 求之不得，寤寐思服^⑦。悠哉悠哉，辗转反侧^⑧。
 参差荇菜，左右采之^⑨。窈窕淑女，琴瑟友之^⑩。
 参差荇菜，左右芣之^⑪。窈窕淑女，钟鼓乐之。

注释



①关关：水鸟鸣叫声，象声词。雎(jū)鸠(jiū)：一种水鸟名。相传这种鸟雌雄情意专一，一生只有一个配偶。②洲：水中的陆地。③窈窕(yǎo tiǎo)：容貌美好，叠韵词。淑：善、好，即品德贤良。④君子：《诗经》中男子的通称。逑：配偶。好逑：喜欢追求为对象，简单解释为“佳偶”。⑤参差(cēn cī)：长短不齐的样子，双声词。荇(xìng)菜：一种水中植物，嫩叶可以吃。⑥左右：指采荇菜女子的双手。流：摘取。⑦寤：睡醒；寐：睡着；寤寐在这里的意思为日日夜夜。思：思念。服：语气助词。⑧悠哉：思念深长的样子。辗转反侧：翻来覆去，不能安眠。⑨琴瑟：古代乐器名，琴多七弦，瑟多为二十五弦；常用于比喻夫妻恩爱和美。友：亲近。⑩芣(fāo)：拔取。“流”“采”“芣”皆指采取，但动作与感情的程度呈递进。

译文



关关鸣叫的雎鸠鸟，栖居在河中小沙岛。
 美丽贤淑的姑娘啊，正是我理想的佳偶。
 长短不齐的水荇菜啊，姑娘左右忙着去采摘。

温柔贤淑的好姑娘啊，醒来做梦都想念着她。
 苦苦思慕追求不可得，夜以继日地思念她啊。
 思念绵长不尽难断绝，翻来覆去啊难以入眠。
 长短不齐的水荇菜啊，姑娘左右忙着去摘采。
 美丽贤淑的好姑娘啊，我要弹琴鼓瑟亲近她。
 长短不齐的水荇菜啊，姑娘左右忙着去摘取。
 美丽贤淑的好姑娘哟，我要敲钟击鼓取悦她。

赏析



都说爱情是文学永恒的主题，看来是不错的。《关雎》作为《国风》的第一篇，也是中国最早的一部诗歌总集的第一篇，便是描写爱情的。古人将其放在

历代贤后图之麟趾贻休·清·焦秉贞

此图题材取自周武王之母太姒的故事。汉代毛苌曰：“《关雎》，后妃之德也，风之始也，所以风天下而正夫妇也。”这是最早对《关雎》一诗的解释。根据这个解释，后人推测，《关雎》是周朝人赞颂文王及夫人太姒的一首诗。说明只有像太姒这样娴静贞洁的好女子，才得以匹配君子。戴震在《诗经补注》中说：此诗阐明了夫妇伦常的重要性，通过歌咏吟唱，能使人了解夫妇之伦的正道。



三百篇之首，足见对其评价之高。这从一个侧面也确证了爱情是文学永恒的主题。我们就来细细品味这《诗经》的开篇之作：

从全诗来看，诗中的抒情主人公应该是一位纯情的少年。一次偶然的邂逅，看到了一位美丽贤淑的乡村少女，从此动了情思，一发而不可收拾。由于种种原因主人公无法向自己的心上人表白，只好把思念藏在心里，日日夜夜都在思念。诗歌以睢鸠鸟的和鸣声起兴，听着一对两情相悦的鸟儿的和鸣，使主人公想起了

梅石溪凫图·宋·马远

《毛传》说：“后妃说乐君子之德，无不和谐，又不淫其色，慎固幽深，若关睢鸠之有别焉。然后可以风化天下。夫妇有别则父子亲，父子亲则君臣敬，君臣敬则朝廷正，朝廷正则王化成。”郑玄笺云：“谓王鸠之鸟雄雌情义至然而有别。”诗人采取兴的手法以睢鸠立意，展开诗歌。虽然《毛传》和现代人对于此诗的解读有差别，但是它却对该诗的创作提供了重要的历史素材，是我们研究《诗经》的创作背景和流行特点的重要依据，对后世产生了深远影响。



自己的心上人。诗歌没有正面描写姑娘生得如何漂亮温柔，只是主人公一次次地称之为“窈窕淑女”，能让一位少年如此动情的必定是一位美丽漂亮而又温柔贤淑的好姑娘。心中的思念就像水中的荇菜一样不绝如缕，难以排遣。在痛苦的相思中主人公又想到了自己应当主动向梦中情人表白，甚至想到有朝一日应当与自己的心上人结成恩爱的夫妻。

孔子对《关雎》评价颇高，他说：“《关雎》乐而不淫，哀而不伤。”这正是儒家所肯定的一种艺术风格，所以孔子在删定《诗经》时将其放在第一篇。全诗始于兴，由雉鸣鸟的和鸣而促发了对那位“窈窕淑女”的思念，接着写了思念的情状。未言其如何痛苦，只以“寤寐思之”和“辗转反侧”的细节来描绘，可谓是“哀而不伤”了。诗末言主人公求而得之的喜悦。“琴瑟友之”“钟鼓乐之”，都是既得之后的情景。“琴瑟”暗喻男主人公想与女主人公结为夫妻，钟鼓又暗喻婚礼之喜庆。与曰“友”，曰“乐”，用字自有轻重、深浅不同；极写快兴满意而又不流于侈靡，所谓“乐而不淫”。全诗表情极为含蓄，含蓄中又有深意。

《诗》有六义：风、雅、颂、赋、比、兴。这首诗的主要表现手法是比兴，“比”和“兴”在古代是不同的，但是在有的作品中它们又是混合的，“比”中有“兴”，“兴”中有“比”。《关雎》中以兴为主，但“兴”中带“比”。如此诗起兴，但兴中又以雉鸣之“挚而有别”来“比”淑女应配君子；以荇菜流动无方起兴，兴中又暗指淑女之难求。这种手法的优点在于寄托深远，含蓄隽永，能产生文已尽而意有余的效果。

这首诗还富有音乐美，诗中采用了一些双声叠韵的连绵字，以增强诗歌音调的和谐美，同时还增强了描写的生动性。如“窈窕”是叠韵；“参差”是双声；“辗转”既是双声又是叠韵。这些用词增加了诗歌的韵律美，读之铿锵有力，歌之音韵和谐。用这类词修饰动作，如“辗转反侧”；摹拟形象，如“窈窕淑女”，声情并茂；描写景物，如“参差荇菜”，活泼逼真。为了加强这种音乐效果，本诗还采用了叠章的艺术手法。本诗的第一、二句和四、五句都采用了叠章的手法，句式都极为相近，只有个别词不同。这样反复咏唱就产生了一唱三叹的效果，在层层反复中深化了主题，加强了感情渲染效果。

葛覃

葛之覃兮^①，施于中谷^②，维叶萋萋^③。黄鸟于飞，集于灌木^④，其鸣喈喈^⑤。

葛之覃兮，施于中谷，维叶莫莫^⑥。是刈是濩^⑦，为絺为绌^⑧，服之无斃^⑨。

言告师氏^⑩，言告言归。薄污我私^⑪，薄浣我衣。害浣害否，归宁父母^⑫。

注释



①葛：葛藤，一种蔓生纤维科植物，可用来织布，今称为夏布。覃（tán）：延，长也。②施（yì）：指葛藤蔓延、爬满。中谷：谷中，山谷之中。③维：句首语气词。萋萋：茂盛的样子。④于：语气助词。集：聚集，停靠。灌木：矮小丛生的树木。⑤喈喈（jiē jiē）：象声词，形容鸟鸣婉转动听。⑥莫莫：极其茂盛的样子。⑦是：乃，于是。刈（yì）：割。濩（huò）：煮。⑧为：动词，此处指织成。絺（chī）：细葛布。绌（xì）：粗葛布。⑨斃（yì）：厌恶，即久穿不厌倦。⑩言：句首语气助词，无实义。师氏：古代教导女子学习女工的人。⑪薄：句首语气助词，含有勉励之意。污：去污，洗净。私：内衣，贴身衣服。⑫害（hé）：“曷”的假借字，同“何”。浣（huàn）：洗涤。归宁：古代已婚女子回娘家省亲问安。宁：安宁，用为动词，问候安宁。

译文



葛藤长得长又长，满山遍谷都生长，嫩绿叶子水汪汪。黄鹂来回飞啊飞，纷纷停落灌木上，唧唧啾啾把歌唱。

葛藤长得长又长，满山遍谷都生长，嫩



榴枝黄鸟图·宋·无款

《毛传》说：“黄鸟，转黍也。灌木，藜木也。”郑玄笺云：“葛延蔓之时，则转黍飞鸣，亦因以兴焉。飞集藜木，兴女有嫁于君子之道。和声之远闻，兴女有才美之称达於远方。”

绿叶子多繁茂。割藤蒸煮多繁忙，织细布啊织粗布，做成衣裳穿不厌。

告诉女师心中语，说我想回娘家。内衣勤洗要勤换，外衣勤洗好常穿。洗与不洗要分清，干干净净见爹娘。

赏析



结婚不久的少妇都会想回娘家，把婚后的生活感受告诉自己的母亲或者姐妹，同时由于第一次长时间不在父母身边生活，肯定非常急切地想见到自己的父母。这首诗就描写了已婚女子回娘家探亲前的劳作、准备的情景，充满着急切、盼望的喜悦。

全诗第一章采用了“兴”的手法。写到了生长茂盛的葛藤和歌声婉转的黄鹂。女主人公见到枝枝蔓蔓，生长繁盛的葛藤，激起了思乡的情绪。这种不绝如缕的愁思也正像葛藤的生命力一样强烈，一样绵长；婉转动听的黄鹂鸣叫声，使女主人公想象到它们一定是在亲切欢快地交谈着什么开心的事情，大概就和自己回到娘家见到母亲和姐妹们的情状差不多吧。原来，这葛覃不仅是女主人公眼中所睹之物，而且还是她的劳动对象，她每天的劳作都与这葛覃有关。接下来的第二章写了女主人公辛勤劳作的场面。割藤、蒸煮，织布、做衣，以及想象着穿上之后的喜悦心情。诗人如此细致地描写制作衣服的工序显然不是为了简单地介绍制作葛衣的工艺，而是为了从侧面衬托女主人公急于干完手中的活儿好回娘家的急切心情。正是因为女主人公急切地想回到娘家，所以平常很自然的工序在她的主观感觉中好像十分漫长，做完一道，还有一道。

大概是由于很久没有回娘家与家人团聚了，女主人公太想回到父母身边，回到姐妹们中间，于是一完工她马上就跑去向自己的女师请假回家。得到女师的同意后，她又忙着洗涤衣裳，贴身的内衣、穿在外的衣服，分得清清楚楚，洗好、整理好了，这些具体而看似烦琐的动作描写，实际上都是为了诗歌的最后一句做铺垫，即“归宁父母”。原来我们的女主人公是想回娘家看望父母了，所以一定要打扮得体些，穿得干净些。通过对作品的分析，我们可以推测女主人公这段时间主要是在学习女工中的制衣，看来这项工作很辛苦，所以她感到制作的过程是如此的漫长，好不容易终于学完了这套工艺，此时最想做的事情就是赶紧回娘家去见见父母和姐妹们，去告诉他们自己终于学会了如此烦琐的工艺，去给家人分享一下成功的喜悦。一个鲜活动人、淳朴可爱具有勤、俭、敬、孝品德的思念娘

家人，盼望与家人团聚的新嫁妇的形象跃然纸上。

诗歌采用了兴、赋的艺术手法。从描写景物，到叙写劳动场景，到最后的抒情，层层铺开，表情自然。既有对当时女性辛勤劳作的肯定与赞美，又有对初嫁少妇盼望回家看望父母的人间真情的讴歌。诗歌语言朴实，情感真切！诗歌从山中的葛藤以及飞翔其间的黄鹂写起，再写到制作葛衣的工序，最后写到如何浣洗衣物。层层递进，从自然到人事，显示出诗人极强的叙事技巧。我们读前面的诗句时不禁会想，作者为什么要用如此烦琐的笔墨来描写葛藤和制作葛衣的工序呢？到最后一章我们才顿然明白，哦，原来这是在写一个急切想回娘家的心情。诗人吊足了读者的胃口，所有的迷雾都在最后一章揭开。

❖ 历代贤后图之葛覃亲采·清·焦秉贞



卷耳

采采卷耳^①，不盈顷筐。嗟我怀人^②，寘彼周行^③。
 陟彼崔嵬^④，我马虺隤^⑤。我姑酌彼金罍^⑥，维以不永怀。
 陟彼高冈，我马玄黄^⑦。我姑酌彼兕觥^⑧，维以不永伤。
 陟彼砠矣^⑨，我马瘡矣^⑩。我仆痡矣^⑪，云何吁矣。

注释



①采采：采了又采，即采摘动作不断。卷耳：一种草本植物，今名苍耳。嫩苗可以吃，也可入药。②嗟：语气助词。怀：怀念。人：征人，出征的丈夫。③寘(zhì)：同“置”，搁、放置。周行：大道。④陟(zhì)：登上。崔嵬：叠韵词，高而险的山。⑤我：诗人想象中的丈夫自称。清牟氏《质疑》：“六我字，皆代征夫设想。”虺隤(huī tuí)：疲病脚软的样子。⑥姑：姑且。酌：用勺舀酒。金罍(léi)：铜制酒杯。古代称青铜为金。罍：刻有云龙纹的盛酒器。⑦冈：山岗。玄黄：双声词，马因生病而目眩眼花。⑧兕觥(sì gōng)：犀牛角制的酒杯。⑨砠(jū)：有土的石山。⑩瘡(tú)：因劳致病。朱氏《集传》：“瘡，马病不能进也。”⑪仆：同路仆人。痡(pū)：生病不能走路。

译文



采了又采卷耳菜，采来采去不满筐。怀念我的丈夫啊，竹筐搁在大路旁。
 我骑马儿登高山，马儿疲惫力用完。唯

提篮仕女图·清·金廷标

关于《卷耳》一诗，毛萇的解释是：“《卷耳》，后妃之志也。又当辅佐君子求贤审官，知臣下之勤劳，内有进贤之志，而无险谗私谒之心，朝夕思念，至于忧勤也。”

